# FORECAST OF CONSULTANCIES

## 顧問研究預報

#### JANUARY 2001 TO JUNE 2001 2001年1月至2001年6月

PWP							
Item No. 工程 編號	Title & Description of Assignment 工程名稱及說明	Type of Agreement 合約類別	Date of Inviting Expression of Interest 邀請建議書日期	Expected Duration 預計所需時間	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話		
			<b>Civil Engineering Department</b> 土木工程署				
-	10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package R - Investigation, Design and Supervision of Landslip Preventive Works on Government Slopes and Related Studies 延續十年的防止山泥傾瀉計劃第二期第 R組 — 勘測,設計及監督政府斜坡之防止山泥 傾瀉工程及相關研究	DC 設計及建造	Jan 2001 2001年1月	42 months 42個月	Mr K Y CHOI 蔡廣賢先生 2760 5773		
-	Investigation of Landslides Reported within Kowloon and the New Territories between April 2001 and End of 2002 2001年4月至2002年終九龍及新界山泥 傾瀉調查	I 勘測	Jan 2001 2001年1月	32 months 32個月	Mr K K S HO 何建生先生 2760 5811		
-	10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package S – Stability Studies on Private Slopes 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第二期第S組 – 私人斜坡之詳細研究	I 勘測	Apr 2001 2001年4月	24 months 24個月	Mr K Y CHOI 蔡廣賢先生 2760 5773		
-	10-year Extended Landslip Preventive Measures Project, Phase 2, Package T - Investigation, Design and Supervision of Landslip Preventive Works on Government Slopes and Related Studies 延續十年的防止山泥傾瀉計劃 第二期第T組 — 勘測,設計及監督政府斜坡之防止山泥 傾瀉工程及相關研究	DC 設計及建造	Apr 2001 2001年4月	42 months 42個月	Mr K Y CHOI 蔡廣賢先生 2760 5773		
		Drainage Services Department					
				8	~ 渠務署		
-	Upgrading of San Wai Sewage Treatment Works and the Expansion of Ha Tsuen Pumping Stage – EIA Study 新圍污水處理廠改善工程和廈村泵房 擴建工程一環境影響評估研究	I 勘測研究	Feb 2001 2001年2月	18 months 18個月	Mr C M CHUNG 鍾志明先生 2594 7257		
-	West Kowloon Drainage Improvement – Lai Chi Kok Transfer Scheme 西九龍雨水排放系統改善工程一荔枝 角雨水轉運計劃	IDC 勘測、設計及 建造	Jun 2001 2001年6月	55 months 55個月	Mr F Y F KAN 簡炎輝先生 2594 7031		
-	Drainage Improvement in Northern Hong Kong Island – Hong Kong West Drainage Tunnel and Lower Catchment Improvement 港島北排水系統改善工程一香港西排 水隧道和下游集水區改善工程	IDC 勘測、設計及 建造	Jun 2001 2001年6月	64 months 64個月	Mr F Y F KAN 簡炎輝先生 2594 7031		

## FORECAST OF CONSULTANCIES 顧問研究預報

### JANUARY 2001 TO JUNE 2001 2001年1月至2001年6月

PWP Item No. 工程 編號	Title & Description of Assignment 工程名稱及說明	Type of Agreement 合約類別	Date of Inviting Expression of Interest 邀請建議書日期	Expected Duration 預計所需時間	Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話		
			Drain	age Servi	<b>ces Department</b> 渠務署		
-	Investigation of Sewers and Drains Affecting the Safety of Slope Features in the New Government Catalogue of Slopes, Phase 2 影響記錄在政府新目錄內斜坡安全的 污水渠和雨水渠的第二期勘測工作	I 勘測	Jun 2001 2001年6月	48 months 48個月	Mr K K YUNG 翁國強先生 2594 7238		
		Electrical & Mechanical Services Department					
					機電工程署		
-	Implementation Study for Centralized Water Cooling Scheme at Wan Chai and Causeway Bay District 灣仔和銅鑼灣區實施中央水冷式空調研 究	I 勘查研究	May 2001 2001年5月	1 Year 1年	Mr. C.K. LEE 利振球先生 2881 1493		
-	Replacement of Traffic Control and Surveillance System for the Lion Rock Tunnel 獅子山隧道交通管理及監察系統更換工 程	I,D,C 勘查研究,設計, 建造	Jun 2001 2001年6月	4 Years 3 months 4年3個月	Mr M.S. KAM 金明生先生 2808 3502		
			Environmenta	ll Protecti	<b>on Department</b> 環境保護署		
-	Recreational Afteruse at Tseung Kwan O Stage I Landfill – Contract Arrangements 籌備將軍澳堆塡區重用/康體設施的合 約	FS 可行性研究	Apr 2001 2001 年 4 月	12 months 12 個月	Mr. Lawrence CHEUNG 張承熙先生 2872 1803		
-	Development of a Biological Indicator System for Monitoring Marine Pollution 建立一套生物指標污染監測系統	I 勘查研究	May 2001 2001 年5 月	22 months 22 個月	Dr. Cathie KUEH 郭王曉瑚博士 2594 6149		
-	Feasibility Study for Materials Recovery/Recycling Facilities 物料回收再造設施可行性研究	FS 可行性研究	Jun 2001 2001 年 6 月	15 Months 15 個月	Mr Tom K.L. LAI 黎國樑先生 2872 1702		
				Highwa	<b>ays Department</b> 路政署		
-	Noise enclosure lighting engineering study 隔音罩燈光工程研究	I 勘查研究	Jan 2001 2001年1月	6Months 6個月	Mr. S.T. WONG 黄成德先生 2370 4811		
-	Extension of footbridge network in Tsuen Wan – Design and construction assignment 擴展荃灣的行人天橋網絡 – 設計及建造	D&C 設計及建造	Mar 2001 2001年3月	33Months 33個月	Mr. M.K. LAM 林文光先生 2762 3526		